

گرنگى  
ماركس  
بۇ سەردە مەكەي

(150) سال دواى كىتېبى گرونڧرىسە

گفتوگوى نيوان ئىريك ھۆبسباومو مارچىللو مۇستۆ

وەرگىرانى لەئىنگىليزىيەو: جەمال موحسین

تيرىك ھۆبساوم (ئىن. ھۆ) بەبە كىك لەمەنلەن مېژوناسە زىندوۋەكان دائىرىت، سەرۆكى كۆلىتى بىر كېسىكە لەزانكۆى لەندەنو پروفىسورى فەخرىە لەقوتاجانە نوئ بۆ لىكۆلېنوۋەى كۆمەلەھى (لەنوپۆرك)، چەندىن نووسراوۋە كىتەبى ھىيە لەوانە سىيانەھەكى سەبارەت بە "سەلەى نۆزدەھكى درىژ" كەبەتەن لە (چاخى شۆرپى لەورۇپا لە ( ۰۰۰۰-۰۰۰۰) لە (۰۰۰۰) دانووسراوۋە، چاخى سەرمایە (۰۰۰۰-۰۰۰۰) لە (۰۰۰۰) دانووسراوۋە، چاخى لىمپراتورەت (۰۰۰۰-۰۰۰۰) لە (۰۰۰۰) دانووسراوۋە، كىتەبى چاخى توندىرەھەكان سەردەى بىستەمى كىرەت ( ۰۰۰۰-۰۰۰۰) لە (۰۰۰۰) دانووسراوۋە.

مارچېللو مۇستۆ (م . م) نووسەر كىتەبى گرونلېرەمەى ماركس (نەماكانى رەخنە لە ئابورى سىياسى) چاپكراوى (رۇزولېچ لەندەن-نوپۆرك ۰۰۰۰).

**\* مارچېللو مۇستۆ؛**

پروفىسور ھۆبساوم دوو دەھەپە دىۋاى (۰۰۰۰) لەكاتېكدا كەكارل ماركس بەتەواۋەتەى بەفەرمامشەى سېردرايو، وا ھالۆتەھە مەيدان، دىۋاى ئازادبەونى لەسو گەردو تۇزەى كەلەپەكىتەى سۆفەت بەسەرىدا درايو، كۆتو بەندى "ماركسىزم-لېنىنىزم"، لەم سالانەى دىۋايدا نەك تەنھا گرنىگەكى فېكرى بەدەستەنبايو لەرەپەى سەرلەنرەى لەچايدانەھەى بەرھەمەكانىھە، بەلكو بروبىوۋە جىگەى فۆكس لەزۇر لايەنەھە، ھەرۆك چۆن لەراستىدا گۆفۇارى فەرەنسەى نوڧېل ئۆبىسڧاتۆغ (Nouvel Observateur) لە (۰۰۰۰)دا ژمارەھەكى تاپەتەى خۆى لەژېر ناۋى (كارل ماركس بېرەندى ھەزارەى سېھەم؟) دا پېشكەشكرد، سالتېك دىۋاى ئەو، لەئەلمانىا لەراپرسەكى تەلەڧونۇنى زىند. دى . ئېف (ZDF)دا بۆ دەرخستنى ئەھەى كې گرنىگەپەن ئەلمانى ھەمىرو سەردەھەكانە، زىاتەر لە (۰۰۰۰۰۰) ھەزار بېنەسەر دەنگاندا بەماركس، ئەو لەپۆلېنى گىشئىدا سېھەمەن كەسو لەخانەى "گرنىگەى سەردەھەم)دا بەپەكەمەن كەس ناۋى ھەت، دىۋاتەر لە سالتى (۰۰۰۰)دا ھەفتەنامەى دارشېكگل ( Der Spiegel) وپنەھەى ئەۋى لەژېر ناۋىشائى "سارماپەى

گەرۋاھتەھە" لەسەر بەرگەھەى دانابو، لەكاتېكدا گونگراپى بەرنامەى "لەسەردەھەى ئېمەدا" ى كەنالى (ب) ى رادىۋى (بى) بى سى) ماركسىيان ۋەك مەزنەپەن فەپلەسوف ھەلېژارد. لەدواترەن گىفتوگۆپەكتىدا لەگەل ژاك ئاتالى ، بۆ بەتەمسەھە باسە ئەۋەكردوۋە كە"ئەۋە سەرمایەدارەن كەزىاتەر لەسەپەر كەسكى تەر دووبارە ماركسىيان كەشڧكردۆتەھە"ۋا سەت لەبەم دوۋاىيانە ماركسىم خۆئىندۆتەھو ھەققەتەتەكى ناخۇش لەڧسەكانىدا ھەپە،" بەپىرواى تۆ ھۆكارى ئەم زىندوۋىروبونەھەپە، كەھەرچەندە لاۋازو نارۆشە، چىپە؟ ئاىبا بەرھەمەكانى زۆر تەر لەلايەن پىسېڧران ۋرۆشئىرەنەھە جىگەى باپەخە كەلەكۆرسى زانكۆكاندا ۋەك كلاسىكەكى مەزەن بۆ بېرورا مۆدېرنەكان ئەخىرەتە پېش چاۋ كەھەرگىز ناپې لەبەدا بكى؟ بان ئاىبا ئەكرى ھاۋكاتېش لەپروۋى سىياسىيەھە "داۋاكردنېكى تازە بۆ ماركس: لەدھاتوۋدا بكى؟

**- ئىرىك ھۆبساوم؛**

لەئىناى سەرمایەدارىدا بېگومان باپەخدانى گىشتى بەماركس زىندوۋىروبونەھە، ھەرچەندە رەنگە ھېشتا ئەمە بەمچۆرە نەپە لەئىر ئەندامانى تازەى ئەورۇپاى شەرقى لەپەكىتەى ئەورۇپادا، ئەم زىندوۋىروبونەھەپە بەھۆى ئەو راستىھەپە خىراپى پەپىداكرد كەپداى (۰۰۰۰) سالەى بلاۋكردنەھەى مانېڧتەستى جىزى كۆمۇنىست، ھاۋكات بو بەتاپەتەى لەگەل ئەزمەپەھەكى ئابورى جىھانى خەمناكدا لەجەرگەى ئەو ساۋبەدا كەجىھانگىرى بازارى ئازاد بەخىراپەھەكى بىۋەنە ئەچەۋە پېشەھە، ماركس لە (۰۰۰۰) سال ئەۋو پېشەھە لەسەر بئەماى لىكەدانەھەكانى بۆ "كۆمەلگەى بۆرۇۋازى" پېشېنى سىروشتى ئابورى جىھانى لەسەرەتەكانى سەردەى بېستەپەكدا كەردبو، ئەو جىگەى سەرسۇرمان نىپە كەسەرمایەدارى زېرەك، بەتاپەتەى ئەۋەى لەكەرتەى مالى جىھانگىردان كەوتەتتە ژېر كارىگەرەى ماركسەھە، چۈنكەئەوان بەزۆرەت زۆر بەئاگاتر بوون لەكەسانى تەر سەبارەت بەسروشتەى ناچىگەرەھەماتى ئابورى سەرمایەدارى كەخۆپان بەگەرپان خەستوۋە، بەھۆى شىكستەى پىرۇژەى سۆسېل-دېمۇكراتەھە، لەزۆرەى ۋلاتانى باكورى ئەتەسەى



نۇرىك ھۆيسباوم

لە (۲۰۰۰) كانداو روو وەرگىزىلىشىنى ھۆكۈمەتتە قەۋمىيەت كەسپىگە بەرگەن ئابدۇلئۆزى بازىرى ئازاد، ھەرۋەقە بەھىرى رووخانى ئۇ سىستېمە سىياسىي ئابورىيەنى ئىدعا قىلىدىغان ئۇ ئىكەن ئىلھام لەماركس و لىنن وەرگەنگەن، زۆرىيە رۇشنىرلىنى چەپ نەيان ئەزىلى چى لەماركس بىكەن، ئەوانەي لەزىر ناۋى "بىرۋەتسەۋە كۆمەلەپتە نۇپۇسكان"دا كارىان ئەكرد، بۇ غۇنە فېمىنىزم، يان پەيۋەندىيەكى مەنتىقىيان نەبو بەئەتتى - كاپىتالىزم (ھەرچەندە رەنگە ۋەك فەرد ئەندامە كانىان ئۇ پەيۋەندىيان ھەبوۋىن) يان تەھدەي باۋىر يان بەھرىيەشچىۋونى بىگۇتايى بەكۆنۋەزۋىلى ئىنسان بەسەر سىرۋىشتا كىرۋە، باۋەتەك كەھمەردوۋك سەرمايەدارى سۇسىيالىزمى تەقلىدى تاپدا بەششادىر بوۋون، لەھەمانكاندا "پىرۋىتارىبا" بەھىۋى پەرت پەرت بوۋو پوكاندەنەۋە لەو سىفەتەي داۋە كىترابوۋ كەپەكەي مېژۋىيى ماركس بۇ ئالگورى كۆمەلەپتە، مەسەلەكە بۇ زۆرىيە بىرۋەتسەۋە رادىكالە باۋەكانىش بەھمانشېرەپە كە ھەرەكاتىكى راستەۋخۇيان لاپەسەندىۋە كەبەزەرۋەت پەشتى بەخۇرئەندەۋو لىكدا ئەۋەي تىزى نەبەستەۋە.

بەلئىيەۋە ئەمە بەۋ مانايە نىيە كەماركس بەبىر مەندىكى كلاسكىكى گەۋرە دانەنرئى ھەرچەندە لەبەر چەند ھۆكارىكى سىياسى، بەتايەتتى لەۋلاتانىكى ۋەك فەرنساۋ ئىتالىيا كە سەرۋەختىك ئەخزايى كۆمۇنىستى بەھىز ھەبوۋە، دژايەتتەكى سۆزدارانەي فېكرى بەرامبەر بە ماركس و شىكارە ماركسىستىەكان كراۋە، ئەمەش لەۋانەپە لە (۲۰۰۰) كان و (۲۰۰۰) كاندا لەبەزىر تىن ئاستىدا بوۋىن، ئىستە نىشانەكانى تەۋابوۋونى ئەۋ ھىزىشانە ھەپە.

\* مارچىللو مۇستۇ

ماركس بەدەرتزايى ژبانى لىكۆلەرۋەپەكى بىر تىزۇ مەندوۋ نەناس بوۋە، كەلمەكە كەسكى تىرى سەردەمى خۇي باشىر بەرۋەتسەۋەنى سەرمايەدارى لەلاستىكى جىھانىدا دەرك كىرۋەۋو لىكداۋەتەۋە، لەو دەركى لەۋەي كىرۋەۋە كەلدايىكرونى ئابورىيەكى تىرەتەۋەپى جىھانگىر لەھەناۋى شىۋازى بەرھەمپەتتەي سەرمايەدارىداپەۋ پىشېنى لەۋەپىرۋەۋە، كەئەم پىرۋەسەپە ئەك تەنھا ئەۋ گەشەۋ رىقافە كەتپۇر بىسۆن

سىياسەتدارە لىرانەكان خۇيانى پىۋە بەلەدەن، بىگرە مەملەتتى توندوتىزۇ فەپرانى ئابورىيە ناعەدالەتتى كۆمەلەپتەي لەلاستىكى فراۋاندا بەشۋىن خۇيدا ئەھتېن، لەم دەپەي داۋايدا فەپرانى مالىمان لەئاسىيەي رۇۋمەلەت بىنى كەلمەۋونى سالى (۲۰۰۰)دا دەستىكەرد، فەپرانى ئابورى لەئەرجەتەن لەسالەكانى (۲۰۰۰-۲۰۰۰) ۋە لەسەرۋو ھەمىر شىۋانەۋە فەپرانى روھن كەلەسالى (۲۰۰۰) ۋە لەئەمىركا دەستىكەردو تىمتا بۇتە گەۋرەتەن فەپرانى مالى دۋاى شەر، كەۋاپە لايا راستە گىر بلىن كەگەر ئەۋە بۇ گىرنگىدان بەماركس لەھەمانكاندا پەپەستە بەفەپرانى كۆمەلگەي سەرمايەدارى ھەرۋەقە تىرانەي ھەمىشەپى خۇپەۋ بۇ روۋنكردەۋەي ناكۆكىيە رىشەپەكانى دىنەي تىمتا؟

- نۇرىك ھۆيسباوم

ئەۋەي كەسىپەتتى ئاپئەدەي چەپ دوۋبازە ئىلھام لەشېكاركانى ماركس وەرگەرتەۋە، ھەرۋەك بىرۋەتسەۋە كۆمۇنىستى سۇسىيالىستىەكانى كۆن، پەپەۋەندە بەۋەي كەچى بەسەر سەرمايەدارى دىنادا دىت، بەلام ئەمە تەنھا بەماركسەۋە پەپەست نىيە، بەلكى پەپەۋەندى بەچەپشەۋە ھەپە

ئەو ئايەكسانىيە ناعىدالەتچى فېئودال ئاۋانەي بەھۇي ئالگوگۇر بەرەو ئابوروى بازارى ئازادەو ھاتونەتە ئاراۋە كېشەي گەورە بۇ سەقامگىرى كۆمەلەيەتى دېئىتە پېشەو تەنەت لەئەستى بەرزى حەكۈمەتەشدا گۇمان دېئىتە كاپەو .

ئەو رۇشەنە كەھەر "گەرانەو ەيەك بۇ ماركس" لەبىنەپەتەدا گەرانەو ەيە بۇ لېكەدانەو ەكانى ئەو بۇ سەرمایەدارى و جىنگاۋ رېنگا كەي لەئالگوگۇرى مېژوۋىي بەشەپەتەدا لەنېر ئەو لېكەدانەو ەشدا لەسەروو ھەسۋا يەنەو ە شېكارى ئەو بۇ ناسەقامگىرى مەركەزى بەرەو پېشەچوۋنى سەرمایەدارى كەلەپتەي فەرانى ئابوروى ەو ھەرمەو ە جارېك توۋشى لەبەي و بەردى سىياسى و كۆمەلەيەتى بەخۇبەو ە ئەگىرەت، ھېچ ماركسىستېك بۇيەك دەقەش نەبې پېئو، گۋا يە سەرمایەدارى لېرالى بۇ ھەمىشە خۇي جىنگىر كەردوۋە، ھەروەك ئايدۇلۇزۇستە نېلېرەلەكان لەسالى (۱۹۱۱)دا بايان لېتە كەرد، گۋا يە مېژوۋ كۆتەي پېتەو ە، يان گۋا يە ئەتۋانې سېستېمىكى كامل و كۆتەي بۇ پەپەندەپەكانى ئېسان دانېر .

**\* مارجىلۇ مۇستۇ**

پېتۋاتىيە كەلەگەر ھىزە سىياسى و فېكەرەكانى چەي جەھانى، كەلەپەپەندە بەسۋا سىياسىيە ەسەدەي تازەدا خۇيان خىمۇتە رۇپر پىرسارەو ە، لېنكارى لەئەفكارەكانى ماركس بىكەن رېپەرىكى بەرەتەي بۇ شېكەردەنەو ە گۇرانى ۋاھىيەتى ئەمۇرۇ لەدەست ئەدەن؟

**- ئېرىك ھۆبىسەم**

ھېچ سۆسالىستېك ناتۋانې لېنكارى لەئەفكارەكانى ماركس بىكات مادام باۋەرى ئەو بەو ەي كەئەپى سەرمایەدارى لەلەپەن شېۋازىكى تىرى كۆمەلەيەتتە بەشكەت بىكېشەرى، نەك لەسەر بىنەماي ئومېد يان خەزەو ە، بەلكو لەسەر تەھلىلىلى جەدى بۇ بەرەو پېشەچوۋنى مېژوۋىيەو ە بىئاترەو ە، بەتەپەتەي لەسەردەمى سەرمایەدارىدا، پېشېنى راستەقېنەي ئەو كەسەرمایەدارى ئەپى بەسېستېمىكى پىلان بۇ داپتۇراۋ كەلەلەپەن كۆمەلەو ە بەرپەو ە ئەپى جېگەي بېگىرەتەو ە ھېشتا خەقەپەتەي ھەپە. ھەرچەندە ئەگەر ئەو بەدلىنىپەيشتەو ە



ۋەك ئايدۇلۇزۇي و پىرۇژەي سىياسى ۋاھىستە بەوۋە ھەروەك تۇ بەرۋوستى وت، مادام گەرانەو ە بۇ گىرەنگىدان بەسەركس بەفراۋانى، مەن ئەلېم بەشېرەپەكى سەرەكى، پەپەندە بەفەرانى ئېستەي كۆمەلەكەي سەرمایەدارەو ە، ئاسۇپەكى ئومېد بەخۇشە ھەپە ۋەك لەسالى نەو ەدەكان .

ئەم فەيرانە مەلجە جەھانىيەي ئېستە، كەرنەنگە بېتە دارماتېكى ئابوروى لەئەمىرىكا، دەرەخەرى شىكەستى تېۋلۇزۇي بازارى ئازادى ئاگۇنۇلۇكرەو ە جەھانىيەو ە تەنەت حەكۈمەتى ئەمىرىكا ئاچار ئەكات، چەند رېۋوشىۋىتېكى گۇشتى بۇ خەلك بگىرەتەسەر كەلەسالى (۱۹۱۱) بەدواۋە فەرامۇشېكەردېرەو ە، فۇشارى سىياسى ھەرتېستە ئېلتىزامى حەكۈمەتە خاۋەن ئابوروى نېلېرەلەكانى بۇ جەھانگىرى ئاگۇنۇلۇكرەو ە، نەمەسەدو ە ناپېكخەراۋ لاۋاز كەردوۋە، لەمەندېك خالەتەدا (بۇ غوۋنە چىن)

عونسورەکانی بازاری بەکەم گرتی، ئەو عونسورانی کە لەمەر سێستمیکی دواي سەرمايەداريەیدا ئەمەیننەوه، هەرچەندە کە ئەو ئاگانە پێدەنگی کردبوو لەپێشینیکردنی ئایندە، ناکرێ ئەو بەبەرپرسی ئەو شتێزانە دابنێ کە ئابووریە "سۆسیالیستیەکان"ی لە "سۆسیالیزمە مەوجودەکان"دا پێ رێکخراو، ئەوەندە بە ئامانجەکانی سۆسیالیزم ئەگەریتەوه، مارکس هەر تەنها بیرمەندێک نەبوو کە کۆمەڵگایەکی بێ چەوسانەوهو لەخۆی پێگانهی ئەویست، کۆمەڵگایەکی کە تیایدا هەموو ئینسانەکان بەتەواوەتی ئەتوانن توانا کانیان پیاوەکەن، بەلکە ئەو خواستەکانی بەهێزتر لەمەر کەسیکی تر دەرهێری و قسەکانی بەهەمان هێزی ئیلهامیەخشەوه ئەمەیننەوه، بەهەر حال مارکس وەک ئیلهامیکی سیاسی بۆ چەپ ناگەریتەوه هەتا لەوه تێنەگەین کە نایب نووسینەکانی وەک پرۆگرامی سیاسی و خاوەن ئۆتۆریتەو شتی لەو بابەتە مامەلە بکەین، یان وەک وەسفکردنێک بۆ هەلومەرجی واقعی سەرمايەداری جیهانی، بەلکە زیاتر وەک رێنۆتیەکی بۆ شتێزانێکی تێگەشتنی ئەو بۆسروشتی پێشکەوتنی سەرمايەداری، ناتوانین نایب ئەوەشمان لەبیربچن کە ئەو پێشکەشکردنی تەواوەتی ئەفکارەکانی خۆی بەجێنەگەیند بێجگە لەهەولەکانی ئەنگەلس و کەسانی تر بۆ دەرشتی بەشی دوو و سێ کتیی سەرمايە لەرەشوووسەکانی مارکسەوه، هەر وەک گروندروسە نیشانیئەسات، تەنسانەت سەرمايەیکە تەواو کرانیش تەنها بەشێکی پێکنەهێنا لەهەوی مارکس خۆی هەبوو رەنگە پلانیکی بێجەد بەئوخەوه بوو. لەلایەکی تر، مارکس ناگەریتەوه بۆ چەپ هەتاکو ئەو مەیلە باوەی کە ئیستا لەناو هەلسوراوه رادیکالەکاندا هەبە بۆ گۆرینی ئەنتی سەرمايەداری بۆ ئەنتی جیهانگیری مالتساوایی نەکات، جیهانگیری و جودی هەبوو داروخانی کۆمەڵگای لێدەرکەیت؟، قایلی گۆران نییە لەلێکردوو، ئەوەی ئەو رەخنە لێگرتوو، ئەوەی کە ئێمەش ئەبێ رەخنە لێگیرین، ئەو جێزە لەجیهانگیری بە سەرمايەداری بەرەمی ئەهیتت.

\*مارچیلۆ مۆستۆ

بەکێک لە نووسینەکانی مارکس کە زۆرترین سەرلێی لەتێر خۆتەرە نۆکان و رەخنەگراندا بۆ خۆی بەکەمین رەشوووسی

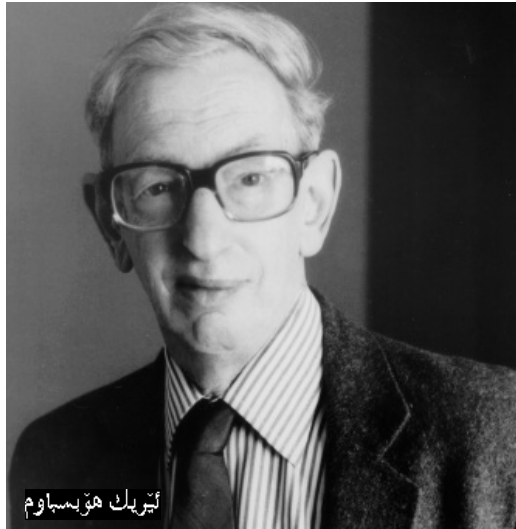
رەخنە ی مارکس لە ئابووری سیاسی و بەم پێش بە ئامادەکاریەکی سەرەتایە بۆ کتیی سەرمايە، گروندروسە چەندین ئەفکاری تێدایە سەبارەت بەچەند مەسەلە بەک کە مارکس لەهێچ شوێنێکی تری ئەواوی بەرەمه کانیاندا باسی نەکردوو، بەرێ تۆ بۆچی ئەم رەشوووسانە بەکێکە لە نووسینەکانی مارکس کە بەرەدوام لەمەر بەرەمیکی تری زیاتر جەدەل ئەخولقێت، سەبارەتی ئەو راستییە کە لەوه رەشوووسانە تەنها وەک کورته بەک بۆ بناغە رەخنەکانی لە ئابووری سیاسی نووسراوە؟ هۆکاری مەتلۆبەتی ئەو چییە؟

**ئێرێک هۆبسبام**

بەرێ من گروندروسە کاریگەرێکەکی فراوانی جیهانی بەسەر شانۆی فیکری مارکسیدا هەبە لەبەر دوو هۆکار کە پێکەوه پەيوەستن، ئەوەی کە ئەوان هەتاکو سالتەکانی ( ) کان چاپ نەکرابوون، وەک تۆش ئەلێی زۆر ئەفکاری تێدایە سەبارەت بەچەندین مەسەلە کە مارکس لەهێچ شوێنێکی تردا نەهاتتەوه سەری، بەشێکی نەبوون لەوه کۆمەلە یاسا بەدۆگمەکرانەکی کە لە مارکسێزمی ئۆرپۆدۆکسی جیهانی سۆسیالیزمی سۆفیدادا هەبوون و هێشتاش سۆسیالیزمی سۆفیەت ئەهیتەوانی فەرماوشیان بکات، لەبەر ئەوه ئەتوانرا لەلایە ئەو مارکسێستانەوه بەکاربەنێرێ کە ئەیانویست رەخنە لە ئۆرپۆدۆکس بکەن، یان مەودای تەحلیلی مارکسێستی فراوان بەکەنەوه بۆ گەڕانەوه بۆ تیکمەتی کە ئەتوانرا بوو بەوه تاوانبار بکری کە هەلگەراوەیە (هەرطقی)، یان ئەنتی مارکسێستی.

هەر لێرەوه چاپکردنەکانی ( ) کان و ( ) پێش رووخانی دیواری بەرلین بەرەدوام مایە جەدەل بوون، چونکە ئەم رەشوووسانەدا مارکس زۆر مەسەلە و رۆژاندوو کە لە سەرمايەدا یاس نەکران، بۆ ئەرۆنە ئەو مەسەلەنە کە لە پێشەکی کتیبەکە تۆدا، کە کۆکراوەی کۆمەلە و تارێکی نووسیمە (کتیی گروندروسە کارل مارکس، بنەماکانی رەخنە لە ئابووری سیاسی ( ) سات دواي ئەو کە لەلایەن مارچیلۆ مۆستۆ ئامادە کراوە).

\* مارچیلۆ مۆستۆ



ئېرىك ھۆيسباوم

### - ئېرىك ھۆيسباوم -

رەنگە چەند كەسىكى كەم ھەبى لەنوسەرانو  
وەرگىز كاران، كەزائارى ئەوايان ھەبى سەبارەت بەم  
تېكىستە فراوانو زۆر فورسانە، بەلام دووبارە خويندەنەو ەي يان  
ئەسلەن خويندەنەو ەي ئەمرۆ ەي ئەو تېكىستانە ھاوكارىمان  
ئەكات بۆ دووبارە بىر كەرنەو لەماركس بۆ جياكەرنەو ەي  
تەحلىلى گىشتى ماركس بۆ سەرمايەدارى لەتەحلىلى تايەت  
بەھەلومەرجى "كۆمەلگەي بۆرژوازى" لەناو ەپراستى سەدەي  
نۆزەھەمدە، ناتوانين پېشىنى ئەو بەكەين كەئىمكەنى ئەو ەي  
لەم تەحلىلەو ە چ ئەخامەك بەدى بىكەين، ئەو ە نەبى  
كەبەلئىيايەو ە تېكرا ھاورا نابين سەبارەت بەو ئەخامەنە.

### \* ماركسىلۇ مۇستۇ

دو ەپرسىار بۆچى گەرنەكە ئەمرۆ ماركس بۆرئىنەو ە؟

### - ئېرىك ھۆيسباوم -

بۆ ھەر كەسەك كەئارەزووى ھەبەو گەرنەكە ئەدات بەھزر،  
جا چ قۇتابى زانكۆ بىن يان نا، ئەو روشنە كەماركس بەكەكە  
لەمەشكە فەلسەفى و شىكارە ئابوروى مەزنىكەنى سەدەي  
نۆزدەو ھەرواش ئەمەتتەو ە، ھەر ەو ە گەرنەكە كەماركس  
بۆرئىندىرئەو ە، چۈنكە ناتوانين لەم دىئايەي تېستا تېدا ئەزەين  
تېگەين بەبى ئەو كارىگەرىەي كە نووسىنەكەنى ئەم ئەنسانە  
لەسەر سەدەي بېست ھەبىو ە، لەكۆتەلەشدا ئەبى  
بۆرئىندىرئەو ە، چۈنكە ھەر ەك خۆي نووسىو ە ئەم دىئايە  
ناتوانين بگۆردىرئەت ھەتاكۆ لى تېگەين، ھەر ەو ە ماركس  
و ەك رېمەرنەكەي ەزەيم ئەمەتتەو ە بۆ تېگەيشن لەدنىاو ئەو  
كېشانەي كە رووبەر وومان ئەبەو ە.

سەرچاو ە: لەئۆكتوبەرى ژمارە ( ) ى ( ) / ( )  
دا بلاقراو ەو ە.

لەپېشەكەي ئەم كىبەدا (كەكۆمەلە وتارىكن لەلەبەن زۆر  
پىپۆرى تېنەتەو ەبىو ە لەمادى ( )) سالى گرونديسەدا  
نووسراون) تۆ ئەلئىت "رەنگە ئىستا كاتىكى گونجاو بى بۆ  
گەرانەو ە بۆ دىراسە كەرنى گرونديسە، كەمەر لەلەبەن  
ئەفكارەكەنى سىياسەتى پالى چەپ لەنئوان ماو ەي ئىتھامەكەنى  
نىكىتەخرو شۇف بۆ ستالين و رووخانى مىكابل غۆرباچىو ە  
بەرەسك كراو ە"، لەسەر و ەو ەشەو ە بۆ ئەكەد كەرنەو ە  
لەبەھەي گەورەي ئەو تېكىستە، باسەت لەو كەردو ە  
كەگرونديسە تەحلىلو بۆچو ە تېدا، بۆئو ە سەبارەت  
بەتەكەلۇزىا، كەلەكەدا ئەو ەكەنى ماركس سەبارەت  
بەسەرمايەدارى لەسەدەي نۆزدە وائەتر ئەبەت، بۆ  
سەردەمەكەي كۆمەلگە كەتپايدا بەرھەمەتەن چى پىو ەستى  
بەھىزى كارى زۆر ناين، سەردەمەي ئۆتۆمىزە بوون(بەئالەت  
بوون)، ئەگەرى بېتېشى، ئالوگۆر لەبەخو ەبىگانەبېدا لەو  
ھەلومەرجەدا تاقە تېكىستە كەبەجۆرنەك لەھەسەنەك  
لەئامازەكەنى خردى ماركس سەبارەت بەئەبەسەبەكەي  
كۆمۇنىستى لەكەبى ئايدۆلۇزى ئەلمانيدا وائەترە ئەپروات،  
لەچەند وشەبەكەدا، بەدروست بەعئوانى دۆلەتەسەنەتەين  
ئاستى بىر كەرنەو ەي ماركس وەسفقراو ە" لەبەبەر ئەو ە ئاىا  
سەر ئەخامەكەنى سەرلەنو ەي خويندەنەو ەي گرونديسە ئەبى چى  
بىن؟